

LED-SOLAR-LAMPION

DE AT CH

LED-SOLAR-LAMPION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

LAMPION SOLAIRE LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

LANTERNA LED AD ENERGIA SOLARE

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

GB

LED SOLAR LANTERN

Operating and safety information

IAN 383085_2110

DE AT CH

LED-Solar-Lampion

●Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

●Zeichenerklärung

 Bedienungsanleitung lesen!

 Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr)

 Gleichspannung

 Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

 Warn- und Sicherheitshinweise beachten!

 Explosionsgefahr!

 Schutzhandschuhe tragen!

 Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!

 Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akku!

 Nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet

 Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet. (Schutzklasse III)

 Inkl. NiMH-Akku

IP44

 Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 1,0 mm, spritzwassergeschützt

 Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz

 Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

●Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nicht geeignet für den kommerziellen Gebrauch. Es ist für die Dekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Verwenden Sie die Leuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Leuchte ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

●Lieferumfang

1x LED-Solar-Lampion

1x Montage- und Bedienungsanleitung

●Teilebeschreibung

	Gewichtsring		Ein-/Aus-Schalter
	Aufhängung		Akkufach
	Solarpanel		Akkufachdeckel
	lampenschirm		Akku

●Technische Daten

Modellnummer:	1004-RW /RR /KG /-OG
Schutzart:	IP44
LED:	1x 0,06 W
lichtstrom:	5-6 lm
Solarpanel	1x 2 V  30 mA
Akku:	1x 1,2 V  Typ: AAA; NiMH; 100 mAh

●Sicherheitshinweise

! Sicherheitshinweise



LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

■ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Hat die Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht, ist sie entsprechend der örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

! Sicherheitshinweise für Akkus

■ **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

■ **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.

■ **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Plätzen können die Folge sein.

■ Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.

■ Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

●Risiko des Auslaufens von Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

●Funktionsweise

Die Solarzelle wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese im eingebauten Akku. Bei vollständig geladenem Akku beträgt die Leuchtdauer für die Akzentbeleuchtung 8 Stunden. Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen sein (siehe Kapitel „Akku aufladen“). Die Akzentbeleuchtung ist bei Dunkelheit dauerhaft eingeschaltet.

●Akku aufladen / Akku mit Solarzelle aufladen

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku vollständig geladen werden. Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter  in die Position „on“ und lassen Sie den Akku für 4 - 6 Stunden laden (siehe Abb. B). Anschließend lädt der Akku, im eingeschalteten Zustand, bei Sonneneinstrahlung automatisch. **Hinweis:** Der Akku ist nicht austauschbar.

●Montage

Hinweis: Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

☐ Hängen Sie das Produkt mit Hilfe der Aufhängung  und dem Gewichtsring  (siehe Abb. A) an eine dafür vorgesehene und stabile Stelle auf. Durch das Eigengewicht des Produktes zieht sich der Artikel eigenständig in Form.

●LED-Solar-Lampion in Betrieb nehmen

☐ Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter  (siehe Abb. B) in die Position „on“ (II) und der LED-Solar-Lampion ist dauerhaft eingeschaltet.

☐ Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter  in die Position „off“ (O) und der LED-Solar-Lampion ist dauerhaft ausgeschaltet.

●Produkt aufhängen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produktes ausreichend ist.

☐ Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, hängen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem das Solarpanel  möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist (siehe Abb. A).

☐ Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel  nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- und Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird, da sich das Licht sonst bei Dämmerung nicht einschaltet.

☐ Bei geringer Helligkeit schaltet sich das Licht automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Licht wieder aus.

●Akku entfernen

Bevor Sie den Artikel entsorgen, entfernen Sie den Akku aus dem Artikel wie folgt:

☐ Schalten Sie den Artikel aus.

☐ Entfernen Sie das Typenschild auf der Unterseite des Solarpanels .

☐ Öffnen Sie das Akkufach  durch Anheben des Akkufachdeckels  und entfernen Sie den Akku  (siehe Abb. B und C).

☐ Entsorgen Sie den Artikel und den Akku separat und führen Sie diese einer fachgerechten Entsorgung zu.

●Reinigung und Lagerung

☐ Schalten Sie das Produkt durch Drücken des Ein-/Aus-Schalters  aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen (siehe Abb. B).

☐ Untersuchen Sie den LED-Solar-Lampion regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.

☐ Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.

●Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊗ = Ursache
- = Lösung

● = Das Produkt schaltet nicht ein.

⊗ = Das Produkt ist ausgeschaltet.

○ = Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter  um das Produkt einzuschalten.

● = Das Licht leuchtet.

⊗ = Der Akku ist fast entladen.

○ = Laden Sie den Akku  auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● = Der Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.

⊗ = Das Solarpanel ist verschmutzt.

○ = Reinigen Sie das Solarpanel.

●Entsorgung

 Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

 Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/ 66/ EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/ oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus

nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladeneem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit:

Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Zur Demontage der LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

●Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akku oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgesehen oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt ihrer Anleitung (unter links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

●Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 383085_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

FR CH

Service France
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

Lampion solaire à LED

●Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

●Explication des symboles

 Lire la notice d'utilisation !

 Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)

 Date de fabrication (mois/année)

 Tension continue

 Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !

 Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !

 Risque d'explosion !

 Porter des gants de protection !

 Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !

 Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !

 Ne convient pas pour l'éclairage ambiant du domicile

 Ce symbole indique que l'appareil fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP). (Classe de protection III)

 Avec une batterie NiMH

IP44

 Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre ≥ 1,0 mm, protégée contre les projections d'eau

 Emballage en bois mixte certifié FSC

 Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

 Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

●Utilisation conforme

Cet appareil n'est pas adapté à l'usage commercial. Il est prévu pour la décoration d'intérieur et d'extérieur. Cet appareil ne convient pas pour l'éclairage ambiant du domicile. Utilisez exclusivement la lampe comme décrit dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels voire corporels. La lampe n'est pas un jouet. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

●Contenu de l'emballage

1 x lampion solaire à LED

1 x notice de montage et d'utilisation

●Description des composants

	Bague de lest		Bouton marche/arrêt
	Suspension		Compartiment à batterie
	Panneau solaire		Cache du compartiment à batterie
	Abajour		Batterie

●Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	1004-RW /RR /KG /-OG
Type de protection :	IP44
LED :	1 x 0,06 W
Flux lumineux :	5-6 lm
Panneau solaire :	1 x 2 V  30 mA
Batterie :	1 x 1,2 V  Type : AAA; NiMH; 100 mAh

●Consignes de sécurité

Indipendammment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

l'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

●**Service après-vente**

(CH)

Service Suisse
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 383085_2110

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur :
www.citygate24.de

(IT) **(CH)**

Lanterna LED a energia solare

●Introduction

 Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

●Spiegazione dei simboli

	Leggere le istruzioni per l'uso!
	Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)
	Data di produzione (mese/anno)
	Corrente continua
	Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!
	Seguire le avvertenze di sicurezza!
	Pericolo di esplosione!
	Indossare guanti protettivi!
	Smltierre l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!
	Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!
	Non è indicata per l'illuminazione di ambienti domestici
	Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV). (Classe di protezione III)
	Incl. Batteria NiMH
IP44 	Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di ≥ 1,0 mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua
	Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC
CE	Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

●Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto non è adatto per l'utilizzo commerciale. È adatto per la decorazione di ambienti interni ed esterni. Questo prodotto non è indicato per l'illuminazione di ambienti domestici. Utilizzare la lampada soltanto come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi utilizzo diverso è considerato non conforme alla destinazione d'uso e può comportare danni materiali o addirittura lesioni alle persone. La lampada non è un giocattolo. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

●Dotazione

1 x lanterna a LED

1 x manuale di istruzioni di montaggio e uso

●Descrizione delle parti

1	Anello contrappeso	5	Interruttore on / off
2	Attacco	6	Vano batteria
3	Pannello solare	7	Coperchio vano batteria
4	Paralume	8	Batteria

●Dati tecnici

Numero modello:	1004-RW /-RR /-KG /-OG
Tipo di protezione:	IP44
LED:	1x 0,06 W
Flusso luminoso:	5-6 lm
Pannello solare:	1x 2 V === , 30 mA
Batteria:	1x 1,2 V === , Tipo: AAA; NiMH; 100 mAh

●Avvertenze di sicurezza

	Avvertenze di sicurezza
	ATTENZIONE!
	PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI! Non lasciare da soli i bambini con il materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere il prodotto sempre fuori dalla portata dei bambini.
	■ L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
	■ Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato. Se la lampada è giunta al termine del ciclo di vita, allora dovrà essere smaltita secondo le norme vigenti a livello locale riguardanti lo smaltimento. La fonte luminosa contenuta in questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da una persona qualificata.

	Avvertenze di sicurezza per le batterie
	■ PERICOLO DI MORTE! Conservare le batterie sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.
	■ AVVERTENZA! La batteria non è sostituibile. Alla fine della sua vita di servizio, l'intero prodotto deve essere smaltito.
	■ PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
	■ Non toccare mai le batterie nel fuoco o in acqua.
	■ Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

●Rischio di perdita del liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni / esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

●Funzionamento

In presenza di radiazione solare, la cella fotovoltaica trasforma la luce in energia elettrica e la immagazzina nella batteria integrata all'interno. Con la batteria completamente carica, l'illuminazione di accento ha una durata di 8 ore. Prima della prima messa in funzione, la batteria deve essere completamente carica (vedere il capitolo „Caricamento della batteria“). Al buio, l'illuminazione di accento è sempre accesa.

●Caricamento della batteria / Caricamento della batteria con la cella solare

Prima della prima messa in funzione, la batteria deve essere completamente carica. Posizionare l'interruttore on / off **[5]** (vedere Fig. B) su “on” e lasciare caricare la batteria per 4 - 6 ore. In presenza dei raggi di sole, la batteria si carica automaticamente quando il lampione è acceso.

Avvertenza: La batteria non è sostituibile.

●Montaggio

Avvertenza: Rimuovere completamente il materiale di imballaggio. Posizionare il prodotto con l'attacco **[2]** e l'anello contrappeso **[1]** (vedere Fig. A) in punto idoneo e sufficientemente stabile. Il peso del prodotto fa sì che questo mantenga sempre la sua forma.

●Messa in funzione della lanterna LED a energia solare

- Mettere l'interruttore on / off **[5]** (vedere Fig. B) su “on” (II) in modo da accendere la lanterna LED a energia solare.
- Mettere l'interruttore on / off **[5]** su “off” (O) in modo da spegnere la lanterna LED a energia solare.

●Fissaggio del prodotto

Avvertenza: Verificare che il punto di fissaggio sia in grado di reggere al perso del prodotto.

- Per ottenere un risultato ottimale, posizionare il prodotto in un punto dove il pannello solare **[3]** (vedere Fig. A) possa essere esposto a lungo ai raggi solari diretti.
- Verificare che il pannello solare **[3]** non sia esposto ad altre sorgenti luminose, ad es. illuminazione stradale o del cortile, perché all'imbrunire la lanterna potrebbe non accendersi.
- La luce si accende automaticamente all'imbrunire e, quando l'illuminazione ambientale ritorna a essere normale, questa si spegne.

●Estrazione della batteria

Prima di smaltire l'articolo, è importante estrarre la batteria procedendo come segue:

- Spegnere l'articolo.
- Rimuovere la targhetta dal lato inferiore del pannello solare **[3]**.
- Aprire il vano batteria **[6]** sollevando il coperchio del vano batteria **[7]** e rimuovere la batteria **[8]** (vedi Fig. A e C)
- Smaltire l'articolo e la batteria separatamente e conferirli presso un centro di smaltimento qualificato.

●Pulizia e conservazione

- Spegnere il prodotto premendo l'interruttore on / off **[5]** (vedere Fig. B) quando questo non viene utilizzato e deve essere conservato.
- Verificare regolarmente che la lanterna LED a nergia solare non sia sporco. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panni asciutto che non rilascia pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno umido, imbevuto di un detergente neutro.

●Risoluzione dei guasti

- = Guasto
- = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- = Il prodotto è spento.
- = Per accendere il prodotto premere l'interruttore on / off **[5]**.

- = La luce è tremolante.
- = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria **[8]** (vedere il capitolo “Caricamento della batteria”).

- = La batteria si carica velocemente.
- = Il pannello solare è sporco.
- = Pulire il pannello solare.

●Smaltimento

	Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: 20-22: 80-98: Materie plastiche Carta e cartone Materiali compositi
	E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.
	Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dell'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.
*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

●Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si inviaa a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge
La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettere le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**
Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto. Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso. In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.

Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

●Assistenza

(CH)

Assistenza Svizzera
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 383085_2110

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

(GB)

LED Solar Lantern

●Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

●Explanation of symbols

	Read the operating instructions!
	Issue date of instruction manual (month/year)
	Date of manufacture (month/year)
	Direct current
	Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
	Observe warning notices and safety instructions!
	Explosion hazard!
	Wear protective gloves!
	Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!
	Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!
	Not suitable for use as indoor lighting
	This symbol means that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV). (Protection class III)
	Includes NiMH rechargeable battery
IP44 	Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof
	Packaging made of FSC-certified wood mix
CE	With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

●Intended use

This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use indoors and outdoors. This product is not suitable for use as indoor lighting. Use this lamp only as described in these operating instructions. Any other use is considered use other than intended and may cause property damage or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

●Specifications supplied

1 LED solar lantern
1 assembly and operating manual

●Description of parts

1	Hook	5	On/Off switch
2	Hanger	6	Battery compartment
3	Solar panel	7	Battery compartment cover
4	Lamp shade	8	Rechargeable battery

●Technical data

Model number:	1004-RW/-RR/-KG/-OG
Protection class:	IP44
LED:	1x 0.06 W
Luminous power:	5-6 lm
Solar panel:	1x 2 V === , 30 mA
Rechargeable battery:	1x 1.2 V === , Type: AAA; NiMH; 100 mAh

●Safety information

	Safety information
	⚠ WARNING!
	RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
	■ This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
	■ Do not use the product if you notice any damage. Once the lamp has reached the end of its service life, it must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The light source contained in this lamp may only be replaced by the manufacturer or one of its service technicians or a similarly qualified person.

⚠ Safety instructions for rechargeable batteries

- **RISK OF DEATH!** Keep rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **PLEASE NOTE!** The rechargeable battery is not replaceable. When it is worn out, the entire product must be disposed of.
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the rechargeable batteries to mechanical stress.

●Risk of leakage from rechargeable batteries

- Avoid exposing rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that of battery leaks, remove battery from the product immediately to avoid damage.

●Method of operation

When exposed to sunlight, the solar cell converts the solar energy into electrical energy, which it stores in the built-in rechargeable battery. When the battery is fully charged, the lantern will provide accent lighting for 8 hours. Before first-time use, the battery has to be charged (see the section “Charging the battery”). The accent lighting remains permanently on during the hours of darkness.

●Charging the battery/Charging with the solar cell

Before first-time use, the battery must be fully charged. Switch the On/Off switch **[5]** (see Fig. B) to “On” and allow the battery to charge for 4 - 6 hours. The battery will then charge automatically in daylight whenever the switch is on.

Please note: the battery is not replaceable.

●Assembly and installation

Please note: Remove all packaging material.

- Using the hanger **[2]** and hook **[1]** (see Fig. A), suspend the product from a suitably sturdy fixing point provided for the purpose. The product will fall into shape under its own weight.

●Operating the LED solar lantern

- When you switch the On/Off switch **[5]** (see Fig. B) to “On” (II) the LED solar lantern remains permanently on.
- When you switch the On/Off switch **[5]** to “Off” (O) the LED solar lantern remains permanently off.

●Suspending the product

Please note: Make sure that the fixing point is suitable for the weight of the product.

- For best results, suspend the product in a place where the solar panel